

Êtes-vous le maître-tailleur, dont Monsieur Radi m'a parlé?

Oui Monsieur, à votre service.

Voulez-vous bien me prendre la mesure d'un habit.

Avec bien du plaisir.

Pour quand le voudriez-vous?

Pour dimanche.

Ce temps est bien court, cependant je ferai mon possible.

Si vous ne voulez pas tenir votre parole, ne me promettez pas.

Quand viendrez-vous m'essayer l'habit?

Vendredi prochain.

Combien me ferez-vous payer la façon?

Nous nous arrangerons bien.

Non, non, dites-moi franchement ce que vous demandez.

Cent quarante piastres.

Vous vous en contenterez bien de cent.

Pardonnez-moi c'est impossible; je ne le saurai faire à ce prix.

Je vous donnerai donc ce que vous demandez à condition que tout soit bien fait.

Vous n'aurez pas lieu de vous plaindre.

Madame, m'avez vous fait venir?

Oui Stano, je veux que vous me fassiez une robe et un jupon.

Voulez-vous prendre ma mesure?

Oui Madame, si vous me permettez.

Madame, je vous apporte la robe essayez-la je vous prie.

Les manches en sont trop larges, trop étroites; la taille est trop longue, trop courte.

Cela me serre trop.

Вы ли сте майсторъ-кройторинъ, за кого то Господинъ Радими е хоргувалъ?

Да, Господине, къ вашимъ услугамъ.

Обичате ли да ми зъмнете мъркъ-тъж за еднах дрехъ?

Съ голъмо удоволствие.

За кога ъж желаете вы?

За въ недѣльж.

Това время е много късо, впрочемъ азъ щж направѣж възможно.

Ако вы не щете да държите слово, не се вричайте за него.

Кога ще додете вы да ми испытате дрехъ-тъж?

Въ ближній петакъ.

Колко ще мж накарате да платж за искусство (усталжкъ).

Мы ще се погодимъ добръ.

Не, не, кажете ми свободно това шото искате.

Сто и петдесетъ гроша.

Вы ще се възблагодарите добръ съ сто.

Прощавайте това не е възможно; азъ не мж го направи за таѣж цѣнж.

Ще ви дамъ шото искате съ условие всичко ще е добръ на правено.

Вы не ще имате причинж да се оплаквате.

Госпожа, вы ме сте викали да додж?

Да Стано, азъ искамъ да ми направишь единъ фистанъ и еднах фустъ.

Искашь ли да ми зъмнешъ мъркъ-тъж?

Да, Госпожа ако ми позволите.

Госпожа, несѣ-ви фистанъ-тъж опятайте го молѣж вы.

Ржкави-тъж му сж твѣрдъ шириси, твѣрдъ тесни; боѣж-тъж е твѣрдъ джлжгъ твѣрдъ късъ.

Това ми стиска много.